

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 200

8 August 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1784/77 of 19 July 1977 concerning the certification of hops 1
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

77/488/EEC, Euratom:

- ★ Council Decision of 18 July 1977 adopting a research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community and for the European Economic Community (1977 to 1980) 4

77/489/EEC:

- ★ Council Directive of 18 July 1977 on the protection of animals during international transport 10

Commission

77/490/EEC:

- ★ Commission Decision of 24 June 1977 concerning applications for reimbursement in respect of grubbing apple and pear trees pursuant to Regulation (EEC) No 794/76 17

77/491/EEC:

- ★ Commission Decision of 24 June 1977 concerning applications for reimbursement in respect of a conversion premium in the wine sector pursuant to Regulation (EEC) No 1163/76 25

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1784/77

of 19 July 1977

concerning the certification of hops

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1696/71 of 26 July 1971 on the common organization of the market in hops ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1170/77 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 1696/71 provides for the certification of the products referred to in Article 1, harvested or prepared in the Community; whereas the general rules thereof relating to this certification should be laid down;

Whereas, in view of their special nature and their use, certain products should be excluded from the certification procedure;

Whereas Member States should be allowed to certify products meeting the conditions laid down in this Regulation through authorized bodies or departments specially designated for that purpose;

Whereas, to ensure compliance with the certification procedure, provision should be made for inspection in accordance with appropriate rules;

Whereas, under Article 2 (2) of the abovementioned Regulation, certificates can be issued only for products meeting minimum quality standards; whereas provision

should be made to ensure that the minimum marketing requirements are observed from the initial marketing stage onwards;

Whereas in order to ensure that certified products can be identified, rules should be laid down to the effect that the packaging should bear the necessary particulars for official inspection purposes and for the information of buyers;

Whereas the Member States concerned should be allowed to define the zones or regions to be considered as hop production areas;

Whereas the certification principle implies strict rules governing blends; whereas, therefore, blends of hop cones should be authorized only if they consist of certified products of the same variety coming from the same harvest and the same production area; whereas, to ensure compliance with this provision, it should also be specified that blending must be done under supervision and that blends must be subject to the same certification procedure as their constituents;

Whereas, in view of users' requirements, it should be permissible to blend certified hops which are not of the same variety and do not come from the same production area in the manufacture of powder and extracts; whereas, therefore, the inspection and certification requirements should be the same as for the blends of hop cones referred to above,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. This Regulation shall apply to the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1696/71 when harvested in the Community or when prepared from such products which have either been harvested in the

⁽¹⁾ OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 3. 6. 1977, p. 7.

Community or imported from third countries in accordance with Article 5 of the said Regulation, with the exception of:

- (a) hops harvested on land owned by a brewer and used by him in the natural or processed state;
- (b) isomerized hop extracts;
- (c) products derived from hops and processed under contract on behalf of a brewery provided that these products are used by the brewery itself;
- (d) hops and products derived from hops put up in small packages for sale to private individuals for their own use.

The products referred to in subparagraphs (a) to (d) shall be subject to a control procedure to be determined.

2. The certification procedure shall include the issue of certificates and the marking and sealing of the packages.

3. Certification shall be carried out under official surveillance by the Member States at the first marketing stage, that is to say before the product is offered for sale, and, in any event, before processing. In the case of hop cones, it shall take place not later than 31 March of the year following the year of harvesting. However, where disposal problems arise for a given harvest, the above deadline may be extended beyond 31 March to 31 July of the same year at the latest, in accordance with the procedure laid down in Article 20 of Regulation (EEC) No 1696/71.

4. Certification procedures shall take place at the farm or in establishments approved by the Member States and known as 'certification centres' or 'certification warehouses'.

5. If, after certification, the packaging of one of the products specified in paragraph 1 is changed, with or without further processing, the product shall be subject to a new certification procedure.

6. Member States shall designate the official bodies or departments authorized to carry out certification and those responsible for ensuring compliance with the certification system.

Article 2

1. The stage of marketing referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1696/71 for which the minimum marketing requirements shall be valid shall be the stage at which the certificate is issued.

2. The factors to which the requirements referred to in paragraph 1 shall relate, the moisture content and the foreign bodies content, shall be determined for each

product in accordance with the procedure laid down in Article 20 of Regulation (EEC) No 1696/71.

Article 3

The particulars appearing on each package and the certificate which accompanies the product shall constitute proof of certification.

Article 4

Each package shall bear at least the following particulars in one of the Community languages:

- (a) the description of the product including, in the case of hops, with or without seeds, the words 'prepared hops' or 'unprepared hops', as the case may be;
- (b) the variety or varieties;
- (c) an indication identifying the reference number of the certificate.

These particulars shall appear in legible, indelible characters of uniform size.

Article 5

The certificate shall include at least the following particulars:

- 1. in the case of hops:
 - (a) the description of the product;
 - (b) the reference number of the certificate;
 - (c) the net weight;
 - (d) the hop production area;
 - (e) the year of harvesting;
 - (f) the variety.
- 2. in the case of products prepared from hops:

in addition to the particulars listed in paragraph 1, the place and date of processing.

Article 6

1. Hop production areas shall mean the zones or regions of production in the list prepared by the Member States concerned.

2. The Commission shall ensure that the list of hop production areas is published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 7

With the exception of the case provided for in Article 1 (1) (a), only hops certified in the Community and hops imported from third countries in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 1696/71 may be used in the manufacture of products prepared from hops.

Article 8

1. While they are in circulation, the products covered by this Regulation may be blended only under supervision in certification centres or certification warehouses.

2. Hops for blending must come from the same production area and the same harvest and be of the same variety.

3. However, certified hops of Community origin and of the same harvest but of different varieties and from different production areas may be blended in the manufacture of powder and extracts provided that the certificate accompanying the product states:

(a) the varieties used, the production areas and the year of harvesting;

(b) the percentage weight of each variety used in the blend;

(c) the reference numbers of the certificates issued for the hops used.

Article 9

Within three months following the entry into force of this Regulation Member States shall communicate to the Commission, who shall inform the Member States thereof, the names and addresses of the bodies or departments designated pursuant to Article 1 (6) and the measures taken to implement this Regulation.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

However, hop powder and hop extracts manufactured before 1 August 1978 may be marketed without certificates until 31 March 1979. The latter date may be deferred in accordance with the procedure laid down in Article 20 of Regulation (EEC) No 1696/71.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 18 July 1977

adopting a research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community and for the European Economic Community (1977 to 1980)

(77/488 /EEC, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission presented after consultation, with regard to nuclear projects, of the Scientific and Technical Committee,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas in the context of the common policy relating to the field of science and technology the multiannual research programme is one of the principal means whereby the European Atomic Energy Community can contribute to rapid and safe growth of nuclear industries and to the acquisition and the dissemination of information in the nuclear field;

Whereas in future the Joint Research Centre, in particular the establishment at Ispra, will be called upon to

play a role in the Community programme for thermonuclear fusion, in particular in the field of fusion technology;

Whereas Article 2 of the Treaty establishing the European Economic Community assigns to the Community *inter alia* the task of promoting throughout the Community a harmonious development of economic activities, a continuous and balanced expansion and an increase in stability; whereas the objectives pursued by the Community's activities to this end are set out in Article 3 of the said Treaty;

Whereas the non-nuclear projects provided for by this Decision appear necessary for the attainment of these objectives;

Whereas the Treaty establishing the European Economic Community has not provided powers required for this purpose;

Whereas the programme was drawn up in accordance with the Council resolution of 17 December 1970 concerning the procedures for adopting research and training programmes ⁽³⁾;

Whereas the Italian Government has undertaken to take over the ESSOR complex made available to it by the Commission, within the meaning of Article 6 (c) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

⁽¹⁾ OJ No C 238, 11. 10. 1976, p. 12.

⁽²⁾ OJ No C 278, 24. 11. 1976, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 16, 20. 1. 1971, p. 13.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

A research programme, as presented in Annexes A, B and C, is hereby adopted for a period of four years, as from 1 January 1977.

Article 2

The total of commitments for expenditure necessary to implement the programme defined in Annex A is established at 346 million units of account. The maximum number of staff shall be progressively reduced from 2 118 to 2 038 members. The indicative breakdown of funds and staff is given in Annex B. The scale of financial contributions from the Member States for the supplementary research and training programme of the European Atomic Energy Community is determined in Annex C.

The unit of account shall be that defined in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities.

Article 3

The programme shall be reviewed during its third year. Such review may lead to a Council Decision on a new

four-year programme in accordance with the appropriate procedure.

Article 4

The dissemination of the information resulting from the implementation of the non-nuclear parts of the programme shall be carried out in accordance with Council Regulation (EEC) No 2380/74 of 17 September 1974, adopting provisions for the dissemination of information relating to research programmes for the European Economic Community ⁽¹⁾.

Article 5

The Commission shall be responsible for the implementation of the programme and, to this end, shall call upon the services of the Joint Research Centre.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

⁽¹⁾ OJ No L 255, 20. 9. 1974, p. 1.

ANNEX A

RESEARCH PROGRAMME (1977 to 1980)

I. NUCLEAR SAFETY

(joint programme)

1. Reactor safety

(nuclear)

The programme comprises six projects covering the following research:

- reliability and risk assessment,
- out-of-pile and in-pile studies of accidents involving loss of coolant in light water reactors,
- liquid metal fast breeder sub-assembly thermohydraulics,
- core melt-down and fuel-coolant interactions,
- dynamic structure loading and response,
- prevention of structural failure in reactors.

2. Plutonium fuels and actinide research

(nuclear)

The programme comprises three projects covering the following research:

- utilization limits of plutonium fuels,
- plutonium and actinides aspects of the safety of the nuclear fuel cycle,
- actinide research.

3. Management of nuclear materials and radioactive waste

(nuclear)

The programme comprises three projects covering the following research:

- assessment of the long-term hazards of radioactive waste storage,
- chemical separation and nuclear transmutation of actinides,
- studies on reactor component decontamination.

II. FUTURE FORMS OF ENERGY

(joint programme)

1. Solar energy

(non-nuclear)

The programme comprises three projects covering the following research:

- habitat and thermal conversion,
- European solar irradiation facility,
- orientation studies centred around direct conversion.

2. Hydrogen

(nuclear)

The programme comprises two projects covering the following research:

- thermo-chemical processes for the decomposition of water,
- heat source coupling.

3. Thermonuclear fusion technology (nuclear)

The programme comprises the following activities:

- conceptual studies on thermonuclear fusion reactors,
- research on materials necessary for fusion, in particular on their behaviour under irradiation, and analysis of required testing methods and equipment,
- study of the problems concerning safety of the environment.

4. High-temperature materials (nuclear)

The programme comprises four projects covering the following fields:

- meeting point Petten,
- the effect of the operational environment on the mechanical properties of high-temperature materials,
- failure modes of high-temperature materials,
- the relationship between structure, impurities and properties of high-temperature materials.

III. ENVIRONMENT AND RESOURCES (Joint programme) (non-nuclear)

The programme comprises four projects covering the following fields:

- atmosphere,
- water,
- chemical products,
- renewable resources.

IV. MEASUREMENTS, STANDARDS AND REFERENCE TECHNIQUES (METRE) (Joint programme)

The programme comprises five projects covering the following fields:

- measurements of nuclear data (nuclear project),
- nuclear reference materials and techniques (nuclear project),
- non-nuclear reference materials and techniques (non-nuclear project),
- scientific support for the Commission (non-nuclear project),
- scientific support for the Secretariat of the Community Bureau of References (CBR) (non-nuclear project).

V. SERVICE AND SUPPORT ACTIVITIES (nuclear)

The programme comprises five projects covering the following activities:

(a) Joint programme

- informatics,
- training and education,
- fissile material control,
- technical evaluations in support of the Commission.

(b) Supplementary programme

- operation and utilization of the HFR reactor for programmes of the participating States. The free capacity can be placed at the disposal of the JRC without charge or of third parties in return for a fee.

ANNEX B

INDICATIVE BREAKDOWN OF FUNDS AND STAFF

	Commitments for expenditure (in million units of account)	Staff on 1 January 1977 (¹)		Staff on 31 December 1980 (¹)	
		Total	of which research staff	Total	of which research staff
1. Nuclear safety					
reactor safety	77.20	564	229	531	207
plutonium fuels and actinide research	39.29	219	121	212	117
management of nuclear materials and radioactive waste	21.06	138	64	133	62
Total	137.55	921	414	876	386
2. Future forms of energy					
solar energy	14.53	74	35	70	33
hydrogen	15.33	102	50	100	50
thermonuclear fusion technology	11.99	62	30	62	30
high temperature materials	8.20	52	36	50	35
Total	50.05	290	151	282	148
3. Environment and resources	35.18	232	109	227	109
4. Measurements, standards and reference techniques (Métré)	53.37	340	175	328	170
5. Service and support activities	33.26	241	107	234	105
Total	309.41	2 024	956	1 947	918
Operation and utilization of the HFR reactor (²)	36.59	94	42	91	41
GRAND TOTAL	346.00	2 118	998	2 038	959

(¹) Not including the staff members placed at the disposal of the ESSOR complex in accordance with Article 6 (c) of the EAEC Treaty. These staff-members total 222 on 1 January 1977.

(²) Supplementary programme.

ANNEX C

SCALE OF FINANCIAL CONTRIBUTIONS FROM THE MEMBER STATES FOR THE
SUPPLEMENTARY RESEARCH AND TRAINING PROGRAMME OF THE EAEC

Flat-rate scale

Operation and utilization of the HFR reactor:

— Federal Republic of Germany:	50%
— Netherlands:	50%

COUNCIL DIRECTIVE
of 18 July 1977
on the protection of animals during international transport

(77/489/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas most Member States have ratified the European Convention for the protection of animals during international transport; whereas an additional Protocol enabling the Community as such to accede to the said Convention is currently being prepared;

Whereas, however, Community measures on the subject should be adopted without delay;

Whereas general provisions on the protection of animals should not have a direct effect on the functioning of the common market;

Whereas, however, there exist between the national laws at present in force in the field of animal transport disparities affecting the functioning of the common market;

Whereas, in order to eliminate the resultant technical barriers to trade in live animals, the laws of the Member States should be harmonized; whereas that would accordingly enable action to be taken at Community level to protect animals from cruel treatment during transport,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

This Directive shall apply to the international transport of:

- (a) domestic solipeds and domestic animals of the bovine, ovine, caprine and porcine species (Annex, Chapter I);

- (b) domestic birds and domestic rabbits (Annex, Chapter II);

- (c) domestic cats and domestic dogs (Annex, Chapter III);

- (d) other mammals and birds (Annex, Chapter IV);

- (e) cold-blooded animals (Annex, Chapter V).

Article 2

This Directive shall not apply to Greenland.

If the Commission finds that the exclusion of Greenland is no longer justified, it shall submit appropriate proposals to the Council.

Article 3

1. For the purposes of this Directive:

- (a) 'official veterinarian' means the veterinarian designated by the competent central authority of the Member State;
- (b) 'means of transport' means those parts of motor vehicles, rail vehicles and aircraft set aside for loading and the holds of ships or containers for land, sea or air transport;
- (c) 'international transport' means any movement of animals effected by a means of transport which involves the crossing of a frontier. Frontier traffic shall, however, be excluded.

2. For international transport of animals mentioned in Chapter I of the Annex, the official veterinary officer must certify that these animals are fit for transport within the meaning of this Directive.

Article 4

Each Member State shall ensure that, in the case of a consignment to or from another Member State or of exports to or imports from third countries or in the case

⁽¹⁾ OJ No C 257, 10. 11. 1975, p. 38.

⁽²⁾ OJ No C 286, 15. 12. 1975, p. 22.

of transit, the international transport of animals within its territory is effected in accordance with the conditions laid down in the Annex to this Directive.

They shall in particular take all necessary measures to avoid or reduce to a minimum the suffering of animals when strikes or other unforeseeable circumstances in their territory impede application of this Directive.

Article 5

If in the course of international transport it is found that the provisions of this Directive are not, or are no longer, complied with, the competent authority of the Member State in the territory of which such a situation arises shall take the appropriate action to remedy the situation, as far as is possible.

Nevertheless, without prejudice to the implementation of any animal health measures, a consignment of animals shall be detained only when it is strictly necessary for the welfare of the animals.

Article 6

1. Where a Member State considers that, during the international transport of animals from another Member State, the provisions of this Directive are not, or are no longer, complied with in the latter Member State, it shall inform that Member State accordingly and the latter shall take all necessary measures and shall inform the other Member State of the decisions taken and the reasons for such decisions.

If that other Member State fears that the necessary measures have not been taken or are inappropriate, it shall inform the Commission accordingly, whereupon the Commission may seek the opinion of one or more veterinary experts.

2. Veterinary experts must be nationals of a Member State other than those involved in the dispute.

3. After consulting the Member States, the Commission shall lay down detailed rules for the application of this Article, in particular as regards the appointment of veterinary experts and the procedure to be followed as regards delivery by them of an opinion.

Article 7

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall adopt the provisions necessary for the implementation of this Directive.

In particular it shall within one year of the date of adoption of this Directive adopt the provisions necessary for the implementation of point 1 (d) of the Annex hereto and shall at that time lay down detailed rules of application to be adopted by the Commission and the procedure for the adoption of such rules.

Article 8

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions needed to comply with this Directive on 1 August 1978.

They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 9

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

ANNEX

CHAPTER I

DOMESTIC SOLIPEDS AND DOMESTIC ANIMALS OF THE BOVINE, OVINE, CAPRINE AND PORCINE SPECIES

A. General provisions

1. (a) Before animals are loaded for international transport they shall be inspected by an official veterinarian of the exporting country who shall satisfy himself that they are fit for transportation.
(b) Loading shall be carried out under arrangements approved by an official veterinarian.
(c) The official veterinarian shall issue a certificate which identifies the animals, states that they are fit for transportation and, where possible, records the registration number of the means of transport and the type of vehicle used.
(d) In certain specific cases, Member States may be authorized, at their request and in accordance with the procedure provided for in Article 7, not to apply the provisions of this point.
2. Animals likely to give birth during carriage or having given birth during the preceding 48 hours shall not be considered fit for transportation.
3. The official veterinarian of the exporting country, country of transit, or importing country may prescribe a period of rest, at a place determined by him, during which the animals shall receive the necessary care.
4. (a) Animals shall be provided with adequate space and, unless special conditions require to the contrary, room to lie down.
(b) The means of transport and containers shall be constructed so as to protect animals against inclement weather conditions and marked differences in climatic conditions. Ventilation and air space shall be adapted to the conditions of transport and be appropriate for the species of animals carried.
(c) Containers in which animals are transported shall be marked with a symbol indicating the presence of live animals and a sign indicating the upright position. Containers shall be easy to clean, escape-proof and shall be so constructed as to ensure the safety of the animals. Containers shall also allow for the inspection and care of the animals and shall be stowed in a way which does not interfere with ventilation. During transport and handling, containers shall always be kept upright and shall not be exposed to severe jolts or shaking.
(d) During transport animals shall be offered water and appropriate food at suitable intervals. Animals shall not be left more than 24 hours without being fed and watered. This period may, however, be extended if the journey to the destination where the animals are unloaded can be completed within a reasonable period.
(e) Solipeds shall wear halters during transport. This provision need not apply to unbroken animals.
(f) When animals are tied the ropes or other attachments used shall be strong enough not to break during the transport under normal conditions, and long enough to allow the animals, if necessary, to lie down and to eat and drink. Bovines shall not be tied by the horns.
(g) Solipeds, unless in individual stalls, shall have their hind feet unshod.
(h) Bulls over 18 months should preferably be tied. They shall be fitted with a nose-ring for handling purposes only.
5. (a) When animals of various species travel in the same truck, vehicle, vessel or aircraft, they shall be segregated according to species. Furthermore special measures shall be taken to avoid ad-

verse reactions which might result from the transport in the same consignment of species naturally hostile to each other. When animals of different ages are carried in the same truck, vehicle, vessel or aircraft, adult and young animals shall be kept separate; this restriction shall not, however, apply to females travelling with their young which they suckle. With regard to bovine, soliped and porcine animals, mature uncastrated males shall be separated from females. Adult boars shall also be separated from each other. This shall also apply to stallions.

- (b) In compartments in which animals are transported goods shall not be loaded which could prejudice the welfare of the animals.
6. Suitable equipment for loading and unloading of animals such as bridges, ramps, or gangways shall be used. The flooring of this equipment shall be constructed so as to prevent slipping, and the equipment shall be provided with lateral protection if necessary. Animals shall not be lifted by the head, horns, or legs during loading or unloading.
 7. The floor of trucks, vehicles, vessels, aircraft, or containers shall be sufficiently strong to bear the weight of the animals being transported, close-boarded and so constructed as to prevent slipping. The floor shall be covered with an adequate amount of litter to absorb excrement unless this can be dealt with in a different way presenting at least the same advantages.
 8. In order to ensure the necessary care of the animals during transport, consignments of livestock shall be accompanied by an attendant, except in the following cases:
 - (i) where livestock is consigned in containers which are secured;
 - (ii) where the transporter undertakes to assume the functions of the attendant;
 - (iii) where the sender has appointed an agent to care for the animals at appropriate staging points.
 9. (a) The attendant or sender's agent shall look after the animals, feed and water them, and, if necessary, milk them.
(b) Cows in milk shall be milked at intervals of not more than 12 hours.
(c) To enable the attendant to provide this care, he shall, if necessary, have available a suitable means of lighting.
 10. Animals which become ill or injured during transport shall receive veterinary attention as soon as possible, and if necessary be slaughtered in a way which avoids unnecessary suffering.
 11. Animals shall only be loaded into trucks, vehicles, vessels, aircraft, or containers which have been thoroughly cleaned. Dead animals, litter and excrement shall be removed as soon as possible.
 12. Animals shall be transported to their destination as soon as possible, and delays, particularly in transshipment and marshalling yards, shall be reduced to a minimum.
 13. In order that importation and transit formalities may be completed as quickly as possible, consignments of animals shall be notified as early as possible to control posts. In such formalities priority should be given to consignments of animals.
 14. At posts where sanitary control is exercised and animals in significant numbers are regularly transported, facilities shall be provided for resting, feeding and watering.

B. Special provisions for transport by rail

15. Any railway truck used in the transport of animals shall be marked with a symbol for the living animal. If no trucks particularly adapted for transport of animals are obtainable, animals shall be carried in covered trucks which are capable of travelling at high speed and are provided with sufficiently large air vents. They shall be constructed so as to prevent animals from escaping and ensure their safety. The interior sides of the trucks shall be of wood or other suitable material completely smooth and fitted with rings or bars at suitable height to which the animals may be attached.
16. Solipeds shall be tied in such a way that they are all facing the same side of the vehicle or tied facing each other. However, young unbroken animals shall not be tied.

17. Large animals shall be loaded in such a way as to allow an attendant to move between them.
18. When, in accordance with the provisions of point 5 (a), the separation of animals is required, this may be effected either by tying them in separate parts of the truck, if its space permits, or by means of suitable partitions.
19. When assembling trains and during all other movement of trucks all precautions shall be taken to avoid violent jolting of trucks containing animals.

C. Special provisions for transport by road

20. Vehicles shall be escape-proof and so constructed as to ensure the safety of the animals and shall also be equipped with a roof which ensures effective protection against the weather.
21. Tying facilities shall be provided in vehicles used in the transport of large animals which normally require to be tied. When vehicles are required to be sub-divided, the partitions shall be of rigid construction.
22. Vehicles shall carry a ramp complying with the requirements of point 6.

D. Special provisions for transport by water

23. The fittings of vessels shall be such that animals can be transported without injury and unnecessary suffering.
24. Animals shall not be transported on open decks unless in adequately secured containers or substantial structures, approved by the competent authority and giving adequate protection against sea and weather.
25. Animals shall be tied or properly accommodated in pens or containers.
26. There shall be adequate passageways having access to all pens or containers accommodating animals. Lighting facilities shall be available.
27. A sufficient number of attendants shall be provided taking into account the number of animals transported and the duration of the voyage.
28. All parts of the vessel where animals are accommodated shall be provided with drainage and shall be kept in a sanitary condition.
29. A type of instrument approved by the competent authority shall be carried for slaughtering animals if necessary.
30. Vessels used in the transport of animals shall, before sailing, be provisioned with such supplies of drinking water and appropriate foodstuffs as shall be considered sufficient by the competent authority of the sending country, having regard to species and number of animals being transported as well as to the duration of the voyage.
31. Provisions shall be made for isolating ill or injured animals during the voyage and first-aid treatment rendered when necessary.
32. The provisions of points 23 to 31 shall not apply to the transport of animals loaded in railway trucks or road vehicles on board ferry boats or similar vessels.

E. Special provisions for transport by air

33. Animals shall be transported in containers or stalls appropriate for the species. Some modifications of these requirements may be permitted if appropriate arrangements are made for restraining the animals.
34. Precautions shall be taken to avoid extremely high or low temperatures on board, having regard to the species of animals. In addition, severe fluctuations of air pressure shall be avoided.
35. In freight aircraft a type of instrument approved by the competent authority shall be carried for slaughtering animals if necessary.

CHAPTER II

DOMESTIC BIRDS AND DOMESTIC RABBITS

36. The following provisions of Chapter I shall apply *mutatis mutandis* to the transport of domestic birds and domestic rabbits: points 4 (a), (b) and (c), 5, 11 to 15 inclusive, 19, 20, 23 to 28 inclusive, 30, 32 to 34 inclusive.
37. (a) Animals that are ill or injured shall not be considered fit for transport. Any that become ill or injured shall receive first-aid treatment as soon as possible and if necessary be submitted to veterinary examination.
- (b) When animals are loaded in containers one placed on top of another or in a truck or vehicle with more than one floor, the necessary precautions shall be taken to avoid droppings falling on the animals placed underneath.
- (c) Suitable food and, if necessary, water shall be available in adequate quantities, save in the case of:
- (i) a journey lasting less than 12 hours;
 - (ii) a journey lasting less than 24 hours for chicks of all species, provided that it is completed within 72 hours after hatching.

CHAPTER III

DOMESTIC DOGS AND DOMESTIC CATS

38. (a) The provisions of this chapter shall apply to the transport of domestic dogs and domestic cats except those that are accompanied by the owner or his representative.
- (b) The following provisions of Chapter I shall apply *mutatis mutandis* to the transport of domestic dogs and domestic cats: point 2, point 4, paragraphs (a) to (c) inclusive, points 5, 7, 8, point 9, paragraphs (a) and (c), points 10 to 15 inclusive, 18 to 21 inclusive, 23 to 27 inclusive and 29 to 35 inclusive.
39. Animals in transport shall be fed at intervals of not more than 24 hours and given water at intervals of not more than 12 hours. There shall be clear written instructions about feeding and watering. Bitches in oestrus shall be separated from male dogs.

CHAPTER IV

OTHER MAMMALS AND BIRDS

40. (a) The provisions of this chapter shall apply to the transport of those mammals and birds which are not already covered by the provisions of the preceding chapters.
- (b) The following provisions of Chapter I, shall apply *mutatis mutandis* to the transport of the species concerned in this chapter: points 2 and 3, point 4, paragraphs (a) to (c) inclusive, points 5 to 8 inclusive, point 9, paragraphs (a) and (c), points 10 to 15 inclusive, 18 to 35 inclusive.
41. Animals shall only be transported in suitably constructed vehicles or containers, on which shall, if necessary, be directions that there are wild animals in them which are timid or dangerous. Moreover, there shall be clear written instructions about feeding and watering and any special care required.
42. Antlered animals shall not be transported while in velvet unless special precautions are taken.
43. Animals covered by this chapter shall be cared for in accordance with the instructions referred to in point 41.

CHAPTER V

COLD-BLOODED ANIMALS

44. Cold-blooded animals shall be transported in such containers, under such conditions, in particular with regard to space, ventilation and temperature, and with such supply of water and oxygen as are considered appropriate for the species. They shall be transported to their destination as soon as possible.
-

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 24 June 1977

concerning applications for reimbursement in respect of grubbing apple and pear trees
pursuant to Regulation (EEC) No 794/76

(77/490 /EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 794/76
of 6 April 1976 laying down further measures for reor-
ganizing Community fruit production ⁽¹⁾, and in par-
ticular Articles 7 (3) and 9 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1090/76 of
11 May 1976 ⁽²⁾ fixes the amount of the premium for
grubbing apple trees and pear trees of certain varieties
and the conditions for granting such premium;

Whereas, in order to facilitate processing and the evalu-
ation of the operation of the measure, including the cal-
culation of cost effectiveness, applications for reim-
bursement should include certain particulars submitted
in a standard form;

Whereas, in order to further facilitate processing, details
of sums recovered should be submitted with the appli-
cation for reimbursement in a standard form;

Whereas, in order to permit effective audits of reim-
bursements, Member States should hold the supporting
documents at the disposal of the Commission for a suf-
ficient period;

Whereas the measures provided for in this Decision are
in accordance with the opinion of the Fund Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Applications for 50% reimbursement of the net
eligible expenditure incurred in a calendar year sub-

mitted by Member States in accordance with Article
8 (1) of Regulation (EEC) No 794/76 shall be sent to
the Commission before 1 July of the following year in
the form set out in the Annex to this Decision.

2. The particulars contained in each application for
reimbursement shall be listed by administrative unit.
For this purpose, the term 'administrative unit' shall
mean 'province' or 'provincie' in Belgium, 'département'
in France, 'amt' in Denmark, 'Land' in the Federal
Republic of Germany, 'county' in Ireland, 'regione' in
Italy, 'Grand-Duché' in Luxembourg, 'provincie' in
the Netherlands, and divisional, county or area office in
the United Kingdom.

Article 2

Member States shall hold all documents (originals or
certified copies) which provide the basis for calculating
the aid under Regulation (EEC) No 794/76, including
the complete case file for each recipient, at the disposal
of the Commission for a period of two years from the
date of expiry of the undertaking referred to in Article 2
(2) (b) of that Regulation.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 124, 12. 5. 1976, p. 8.

ANNEX

To be submitted to the Commission
of the European Communities

(To be completed by the Commission
of the European Communities)

Serial No

Date of receipt

Reference

For the attention of
the European Agricultural Guidance
and Guarantee Fund, Guidance Section

APPLICATION FOR 50% REIMBURSEMENT OF THE NET ELIGIBLE EXPENDITURE
RELATING TO A

GRUBBING PREMIUM FOR APPLE AND PEAR TREES

PURSUANT TO REGULATION (EEC) No 794/76

PART A

Summary

1	Member State	
2	Calendar year to which this form relates	19.....
3	Eligible expenditure during the year	
4	Amounts recovered during the year	
5	Net eligible expenditure (3 - 4)	
6	Reimbursement claimed (50 % of 5)	

PART B
Applications lodged

Administrative unit	Number of applications	Premium area (in hectares)	Average annual production of premium area for the reference period given in Article 4 of Regulation (EEC) No 1090/76 (tonnes)					
			Golden Delicious	Starking Delicious	Imperator	Other apples	Passe Crassane	Other pears
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total								

PART C

Applications granted

Administrative unit	Number of applications	Premium area (in hectares)	Average annual production of premium area for the reference period given in Article 4 of Regulation (EEC) No 1090/76 (tonnes)				
			Golden Delicious	Starking Delicious	Imperator	Other apples	Other pears
1	2	3	4	5	6	7	9
Total							

PART D
Schemes resulting in recovery during the calendar year

Administrative unit	Number of schemes	Premium area (in hectares)	Average annual production of premium area for the reference period given in Article 4 of Regulation (EEC) No 1090/76 (tonnes)					
			Golden Delicious	Starking Delicious	Imperatore	Other apples	Passe Crassane	Other pears
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total								

PART E

Eligible expenditure during the calendar year

Administrative unit	Number of schemes	Hectares	Amount
1	2	3	4
Total			

PART F

Recoveries during the calendar year

Administrative unit	Application file reference	Regulation (EEC) No 283/72 reference	Eligible expenditure recovered
1	2	3	4
Total			

PART G

Declaration

It is hereby declared that in all cases where a premium has been granted:

- (a) the application for the grant of the premium was lodged with the appointed authority before 1 November 1976 and included the information specified in Article 4 of Regulation (EEC) No 1090/76;
- (b) the minima relating to area and numbers of trees set out in Article 2 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1090/76 have been met;
- (c) the eligible expenditure for which 50% reimbursement is requested has been calculated in accordance with Article 2 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 1090/76;
- (d) the grower has signed an undertaking not to plant any new apple, pear or peach trees on his holding, other than those specified in Article 2 (2) (b) of Regulation (EEC) No 794/76, for a period of five years from the date of the grubbing;
- (e) the grubbing proceeded before 1 April 1977 and the grubbed trees have been rendered unsuitable for replanting;
- (f) the premium was paid in full not later than three months after the claimant had shown that he had carried out the grubbing.

Done at
(place and date)

.....
Signature and stamp of the competent authority of the
Member State)

COMMISSION DECISION

of 24 June 1977

concerning applications for reimbursement in respect of a conversion premium in the wine sector pursuant to Regulation (EEC) No 1163/76

(77/491/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1163/76 of 17 May 1976 on the granting of a conversion premium in the wine sector ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1056/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 9 (3) and 11 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2034/76 of 17 August 1976 ⁽³⁾ lays down detailed rules and conditions for the granting of the premium;

Whereas, in order to facilitate processing and the evaluation of the operation of the measure including the calculation of cost effectiveness, applications for reimbursement should include certain particulars submitted in a standard form;

Whereas, in order to further facilitate processing, details of sums recovered should be submitted with the application for reimbursement in a standard form;

Whereas, in order to permit effective audits of reimbursements, Member States should hold the supporting documents at the disposal of the Commission for a sufficient period;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Fund Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Applications for 50% reimbursement of the net eligible expenditure incurred in a calendar year submitted

by Member States in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1163/76 shall be sent to the Commission before 1 July of the following year in the form set out in the Annex to this Decision.

2. The particulars contained in each application for reimbursement shall be listed by administrative unit. For this purpose, the term 'administrative unit' shall mean 'province' or 'provincie' in Belgium, 'département' in France, 'amt' in Denmark, 'Land' in the Federal Republic of Germany, 'county' in Ireland, 'regione' in Italy, 'Grand-Duché' in Luxembourg, 'provincie' in the Netherlands, and divisional, county or area office in the United Kingdom.

Article 2

Member States shall hold all documents (originals or certified copies) which provide the basis for calculating the aid under Regulation (EEC) No 1163/76, including the complete case file of each recipient, at the disposal of the Commission for a period of two years from the date of expiry of the undertaking referred in the third indent of Article 3 (2) (b) of that Regulation.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 34.

⁽²⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 226, 18. 8. 1976, p. 10.

ANNEX

To be submitted to the Commission
of the European Communities

(To be completed by the Commission
of the European Communities)

Serial No

Date of receipt

Reference

For the attention of
the European Agricultural Guidance
and Guarantee Fund, Guidance Section

APPLICATION FOR 50% REIMBURSEMENT OF THE NET ELIGIBLE EXPENDITURE
RELATING TO A

CONVERSION PREMIUM IN THE WINE SECTOR

PURSUANT TO REGULATION (EEC) No 1163/76

PART A

Summary

1	Member State	
2	Calendar year to which this form relates	19.....
3	Expenditure during the year	
4	Eligible expenditure during the year	
5	Amounts recovered during the year	
6	Net eligible expenditure (4 - 5)	
7	Reimbursement claimed (50 % of 6)	

PART B

Applications lodged during the calendar year

Administrative unit	Number of applications	Premium area (in hectares)			Annual production	
		Wine grapes	Table grapes	Vine stock	Wine (in hectolitres)	Table grapes (in quintals)
1	2	3	4	5	6	7
Total						

PART C

Applications granted during the calendar year[illegible]

PART D

Schemes resulting in recovery during the calendar year

Administrative unit	Number of schemes	Premium area (in hectares)			Annual production	
		Wine grapes	Table grapes	Vine stock	Wine (in hectolitres)	Table grapes (in quintals)
1	2	3	4	5	6	7
Total						

Expenditure during the calendar year

[illegible]

PART F

Recoveries during the calendar year

Administrative unit	Application file reference	Regulation (EEC) No 283/72 file reference	Eligible expenditure recovered
1	2	3	4
Total			

PART G

Declaration

It is hereby declared that in all cases where a premium has been granted:

- (a) the application for the premium was lodged with the appointed authority by the date specified in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1163/76;
- (b) the areas converted had been planted with the varieties specified in Article 2 (1) of that Regulation;
- (c) the premium was not granted for areas planted with wine grape or table grape varieties totalling less than the area specified in Article 2 (2) of that Regulation;
- (d) the only vine planting the applicant had engaged in on his holding since 27 May 1976 had been offset by the prior grubbing-up of an equivalent area under vines;
- (d) the applicant has given the written declaration referred to in Article 3 (2) (b) of that Regulation;
- (f) the premium was paid in full not more than six months after the applicant supplied proof that grubbing-up had taken place.

Done at

(place and date)

.....
*(Signature and stamp of the competent authority of the
Member State)*
